



Invirtiendo en nuestro futuro

# El Fondo Mundial

De lucha contra el SIDA, la tuberculosis y la malaria

## Preguntas y respuestas Debt2Health

### ¿Qué es Debt2Health?

Debt2Health está basado en un acuerdo facilitado por el Fondo Mundial mediante el cual los acreedores renuncian al reembolso de una parte de sus reclamos hacia deudores soberanos bajo la condición de que los países beneficiarios inviertan una cantidad equivalente previamente acordada en salud, a través del Fondo Mundial.

### ¿Quién participa en Debt2Health?

En el acuerdo de Debt2Health participan el acreedor, el beneficiario y el Fondo Mundial. La sociedad civil desempeña la función de la supervisión de las conversiones.

### ¿Por qué Debt2Health?

Con Debt2Health se obtiene un incremento de los recursos canalizados a través del mecanismo probado y demostrado del Fondo Mundial y se fortalecen la coherencia y la coordinación de los donantes, a la vez que se utilizan procesos y mecanismos conocidos y bien valorados en los países beneficiarios.

### ¿Qué hay de nuevo en Debt2Health?

Por primera vez, se realizan intercambios de deudas mediante acuerdos trilaterales que implican a una organización multilateral y además se mejora la armonización de la ayuda.

### ¿Quién puede beneficiarse de Debt2Health?

En la fase piloto (2007-2009): Indonesia, Perú, Pakistán y Kenia. Si dicha fase resulta exitosa, se incluirán nuevos países.

### ¿Cuáles son los criterios que ha de cumplir un país para participar en Debt2Health?

- alta carga de morbilidad
- liquidez para invertir en el fondo contravalor
- demostración de la necesidad
- una combinación adecuada de deuda potencialmente convertible
- potencial y capacidad para una ampliación
- buenos resultados anteriores de subvenciones del Fondo Mundial
- potencial para la participación de la sociedad civil

### ¿Cómo se ingresan los fondos contravalor?

Se pueden pagar en efectivo o mediante pagaré.

### ¿Cuándo tiene lugar la cancelación de la deuda?

La cancelación tiene lugar por adelantado, tan pronto como el Fondo Mundial recibe los fondos equivalentes, lo que supone una diferencia importante con respecto a anteriores canjes de deudas en los que la cancelación tenía lugar únicamente tras la realización, la evaluación final y la auditoría del proyecto financiado.

### ¿Cuál es el volumen de deudas establecido para la fase piloto?

Se espera que la oferta del volumen de deudas alcance los 150 millones de dólares. Las condiciones entre los diferentes acreedores pueden variar y por ello resulta difícil determinar el equivalente de dicha cantidad en fondos para los programas del Fondo Mundial. Una estimación prudente giraría en torno a los 75 millones de dólares.

### ¿Se tiene en cuenta la deuda ofrecida dentro de Debt2Health para las contribuciones del Fondo Mundial?

La deuda ofrecida para la conversión no contará en relación con la contribución presupuestaria central, pero se contabilizará y se notificará en calidad de esfuerzos adicionales realizados por los países implicados.

### ¿Se puede incluir una deuda no concesional en Debt2Health?

En principio sí, aunque el reto es mayor.

### ¿Existe algún riesgo de conversión de deudas ilegítimas?

Esta pregunta afecta a todas las partes de Debt2Health. El Fondo Mundial colabora con movimientos de cancelación de deudas de todo el mundo a fin de garantizar que esta cuestión reciba la atención adecuada, sobre todo si se tiene en cuenta que todavía se están elaborando los criterios para definir la ilegitimidad de la deuda.

### **¿Va a funcionar Debt2Health en los países pobres altamente endeudados (PPAE)?**

Los PPME se benefician de dos iniciativas de reducción de la deuda: la iniciativa para la reducción de la deuda de los países pobres altamente endeudados y la iniciativa multilateral de alivio de la deuda (MDRI). Sin embargo, todavía pueden existir otras oportunidades para los PPAE si se amplía el abanico de acreedores hasta incluir a los acreedores multilaterales regionales, que cuentan con unos 10.000 millones de dólares en créditos.

### **¿Afecta Debt2Health a la cuota de asistencia oficial para el desarrollo (AOD) del país acreedor?**

En el momento del acuerdo del préstamo, se tienen en cuenta los préstamos de AOD para la cuota de AOD. Todo reembolso tendría que ser deducido de la AOD. Con Debt2Health se evita que la cuota de AOD descienda.

### **¿Tienen que ofrecer un porcentaje de descuento los acreedores?**

No: los acreedores tienen que cumplir con sus políticas de cancelación de la deuda, que pueden variar.

### **¿Se pueden incluir acreedores adicionales?**

Alemania es el primer acreedor que ofrece conversión de la deuda dentro de lo establecido en el mecanismo Debt2Health. Se trata de un importante objetivo para la iniciativa de incluir más acreedores.

### **¿Qué se financiará a través de Debt2Health?**

Depende de la aplicación del MCP del país beneficiario, de las recomendaciones del Panel de Revisión Técnica (PRT) y de la aprobación final de la solicitud por parte de la Junta. En principio, se puede financiar todo lo que tenga derecho a financiamiento del Fondo Mundial.

### **¿Quién decide como gastar los fondos de Debt2Health?**

Las decisiones relativas a los fondos de Debt2Health se toman del mismo modo que las relativas a las subvenciones normales.

### **¿Podría Debt2Health desplazar a las subvenciones normales?**

No porque todo el paquete del programa es aprobado por el PRT independientemente de la fuente del financiamiento.

### **¿Qué impacto podría tener Debt2Health en el presupuesto para la salud de los países beneficiarios?**

El financiamiento de Debt2Health está programado fuera del presupuesto mediante el sistema de gestión de subvenciones del Fondo Mundial y durante la ejecución de la conversión debería haber un seguimiento de determinadas líneas del presupuesto para salud.

### **¿Hasta qué punto es el financiamiento de Debt2Health adicional?**

Para el Fondo Mundial, los recursos de Debt2Health serán una fuente adicional de ingresos. Al estar fuera del presupuesto, al igual que las subvenciones del Fondo Mundial, los fondos de Debt2Health son en principio adicionales al presupuesto para la salud del país beneficiario. El seguimiento del presupuesto para la salud ayudará a mantener su nivel.

### **¿Cuáles son los motivos de la implicación del Fondo Mundial en la conversión de la deuda?**

El Fondo Mundial es una institución de financiamiento bien posicionada para posibilitar un escenario que beneficie a ambas partes, acreedores y deudores. La canalización de dinero a través del Fondo Mundial ayuda a armonizar el gasto de desarrollo y aumenta el financiamiento para luchar contra la tuberculosis, el SIDA y la malaria.

### **¿Es Debt2Health una forma sostenible de financiamiento?**

Los donantes pueden tener alguna dificultad durante algún tiempo para cumplir sus promesas relativas a la AOD, mientras que la cantidad pendiente de la deuda de los países en desarrollo es ciertamente sustancial. Debt2Health incrementa el financiamiento interno disponible para programas de salud.

### **¿Quién apoya al mecanismo Debt2Health?**

Esta iniciativa cuenta con el respaldo de los gobiernos de Alemania e Indonesia, ONUSIDA, la Fundación de Bill y Melinda Gates, Global Aids Alliance (la Alianza Mundial contra el Sida), Jubileo Alemania (erlassjahr.de) y la Campaña "Make Poverty History Australia" ("Pobreza Cero Australia"). Otros han expresado su interés por unirse a la iniciativa.

### **¿Qué sucederá tras la fase piloto de Debt2Health?**

Si los resultados obtenidos en la fase piloto son convincentes, la Junta del Fondo Mundial considerará la opción de ampliar la fase piloto.

**Para más información, contacte con:** Robert Filipp, +41 (0)794453374 4453374,  
Susanne Luithlen, +49 (0)173 2900411